PAL/SECAM

Plasma or LCD TV

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Delight your Eyes with Flat TV

Sommaire

Consignes de sécurité importantes 2
Description de votre nouveau PDP 8
Position de la touche OSD 8
Fonction de la touche OSD 8
Panneau arrière et ports 9
Description des ports et RS-232C 10
Accessoires 11
Accessoires en option 13
Télécommande 12
Description des touches 13
Insérer les piles 14
Portée de réception de la télécommande 14
Installation de l'écran 15
Installation murale (facultatif) 15
Installation sur socle de table (facultatif) 19
Regarder la télé 21
Regarder une cassette vidéo 22
Regarder un DVD 23
Regarder avec un décodeur 24
Brancher l'ordinateur 25
Paramètres d'affichage de l'écran 26
Fonctionnement de base 27
Allumer et éteindre le PDP 27
Sélectionner un programme TV 27
Contrôler le volume 27
Structure du menu OSD 28
CHAINE (TV) 29
IMAGE (TV) 33
IMAGE (PC) 40
SOUND (son) 42
RÉGLAGE 44
HEURE 53
TÉLÉTEXTE 56
Afficher l'image dans image 57
Résolution des problèmes 58

Consignes de sécurité importantes

Ce symbole sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une tension non isolée dont la puissance est suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Ce symbole sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien de caractère important dans le manuel d'utilisation.

ATTENTION

- POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE.
- NE JAMAIS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.
- RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS OUVRIR.

ATTENTION

- Seul un dépanneur professionnel peut utiliser ces instructions de dépannage. Pour réduire le risque d'électrocution, n'effectuez aucune autre réparation que celle qui apparaît dans les instructions de fonctionnement, sauf si vous êtes qualifié pour le faire.

ATTENTION

- Ce produit ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ni aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne doit être posé sur ce produit.
- Il s'agit d'un produit de classe B. A l'intérieur d'une maison, ce produit peut créer des interférences radio. Dans ce cas, l'utilisateur doit prendre les mesures nécessaires pour y remédier.
- Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

NOTE DE FCC

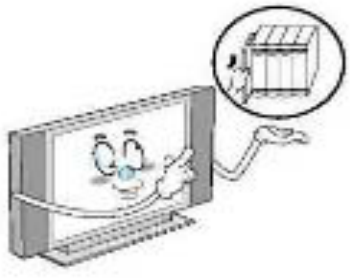
Cet équipement a été testé et entre dans la catégorie des appareils de classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles à la maison ainsi que dans un environnement commercial, industriel ou d'affaires. Cet équipement engendre, utilise et peut irradier de l'énergie aux fréquences radio et peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences n'apparaîtront pas dans une installation particulière. Si ce produit crée des interférences nuisibles à la réception d'émissions de radio ou de télévision (ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil), il est recommandé d'essayer de supprimer ces interférences en prenant les mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Prendre conseil auprès d'un revendeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

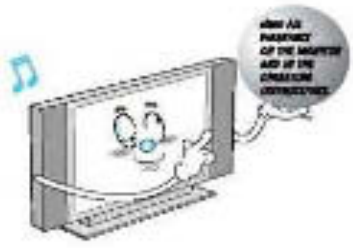
Tout changement ou modification apporté à cette unité non expressément approuvé par l'autorité compétente en matière de conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'appareil en question.
Le branchement de périphériques nécessite l'utilisation de câbles de signal souterrains blindés.

- **Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez votre écran. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou autre blessure, ayez toujours à l'esprit ces consignes de sécurité quand vous installez, utilisez et procédez à l'entretien de votre appareil.**

Lisez toutes les consignes de sécurité et instructions de fonctionnement avant d'utiliser votre écran.



Conservez ce manuel pour une consultation ultérieure.



Tenez compte de tous les avertissements sur l'écran et des instructions.

Consignes de sécurité importantes

Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez votre PDP. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou autre blessure, ayez toujours à l'esprit ces consignes de sécurité quand vous installez, utilisez et procédez à l'entretien de votre appareil.

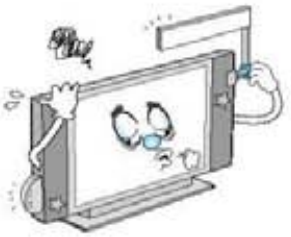
1) Lisez ces instructions.
2) Conservez ces instructions.
3) Tenez compte de tous les avertissements.
4) Suivez toutes les instructions.
5) N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
6) Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7) N'obstruez pas les fentes prévues pour l'aération. Installez votre appareil en suivant les consignes du fabricant.
8) Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des accumulateurs de chaleur, des fourneaux ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
9) N'allez pas à l'encontre du système de protection de la prise polarisée ou de type prise de terre. Une prise polarisée comporte deux lames, dont une plus large que l'autre. Une prise de type prise de terre comporte deux lames et une troisième pointe neutre. La lame large ou la troisième pointe est prévue pour votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise de courant, consultez un électricien pour faire remplacer votre ancienne prise.
10) Protégez le cordon d'alimentation contre tout écrasement ou pincement, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant ainsi qu'au niveau du point de sortie de l'appareil.
11) N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
12) N'utilisez que le chariot, socle, trépied, support ou la table recommandé(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention lorsque vous bougez l'ensemble afin d'éviter de vous blesser en cas de chute.

13) Débranchez l'appareil en cas d'éclairs ou si vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
14) Confiez l'entretien à des techniciens professionnels. L'entretien est requis lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, notamment : si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si un liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'unité a été exposée à la pluie ou à l'humidité, si elle ne fonctionne pas correctement ou est tombée.

Consignes de sécurité importantes

Veuillez suivre toutes les instructions et le mode d'emploi.

Débranchez l'écran de la prise murale avant tout nettoyage. Utilisez un chiffon mouillé; n'utilisez pas de produit nettoyant liquide ou aérosol.



N'ajoutez aucun accessoire et/ou équipement sans l'approbation du fabricant. De tels ajouts peuvent augmenter le risque d'incendie, d'électrocution ou toute autre blessure.

N'utilisez pas l'écran dans un endroit où le contact ou l'immersion dans l'eau est possible, par ex. baignoires, éviers, machines à laver, piscines, etc.

Ne placez pas l'écran sur un chariot, socle, trépied, support, table ou sol instable ; l'écran risquerait de tomber. La chute de l'écran risque de blesser un enfant ou adulte et causer de sérieux dommages à l'appareil. N'utilisez que le chariot, socle, trépied, support ou la table recommandé(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'écran. Déplacez l'écran et le chariot avec prudence. Des arrêts rapides, une force excessive et des surfaces inclinées peuvent rendre instables l'écran et le chariot et provoquer une chute.

GRAND ECRAN

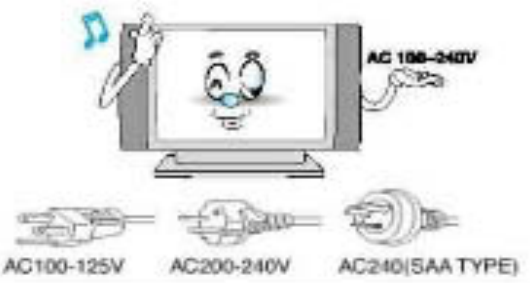
Cet écran plasma est conçu pour être monté horizontalement (grand écran). Toute requête pour le positionner verticalement doit être adressée directement au fabricant

Quand vous placez l'écran sur une table, faites attention de le placer au milieu de la table et non au bord.

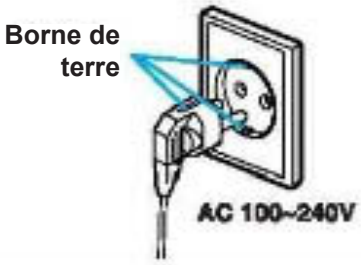
- L'écran risque de tomber et d'être endommagé et de blesser gravement un enfant ou un adulte.

Consignes de sécurité importantes

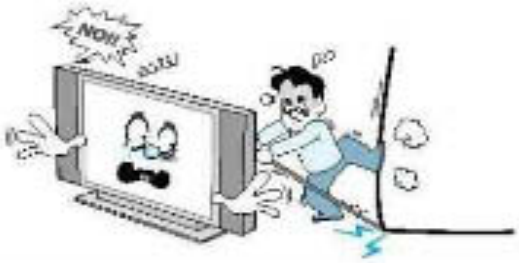
L'écran doit être bien ventilé. Il y a des fentes dans le boîtier prévues pour la ventilation afin d'empêcher l'appareil de surchauffer. N'obstruez pas ces fentes avec un objet et ne placez pas l'écran sur un lit, fauteuil, tapis ou toute surface similaire. Ne le placez pas près d'un radiateur ou d'une source de chaleur. Si vous placez l'écran sur un casier ou une bibliothèque, assurez vous qu'il y a suffisamment de ventilation et que vous avez suivi les instructions du fabricant pour le montage.



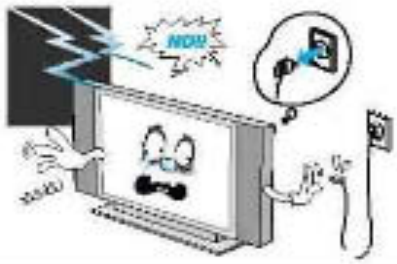
N'utilisez que le câble accessoire prévu pour cet appareil afin d'éviter toute électrocution. Cet appareil fonctionne sur secteur CA 100-240V ; le cordon d'alimentation fourni est conforme à ces tensions. N'utilisez que le cordon d'alimentation recommandé par notre revendeur pour assurer la sécurité et la compatibilité électromagnétique. Si vous utilisez une autre tension, changez de cordon d'alimentation. Veuillez consulter votre vendeur.



N'utilisez qu'une prise de terre ou prise polarisée. Pour votre sécurité, cet écran est équipé d'une prise de courant alternatif polarisée ayant une lame plus large que l'autre. Cette fiche n'entre dans la prise de terre que dans un seul sens. Si vous ne pouvez pas l'insérer dans la prise, essayez dans l'autre sens. Si ça ne marche toujours pas, appelez un électricien pour qu'il remplace la prise de terre.



Éviter d'avoir des lignes électriques aériennes. Ne placez pas une antenne externe près des lignes électriques aériennes ou autre lumière ou circuit électrique, ni dans un endroit où elle pourrait tomber sur ces lignes ou circuits. Lorsque vous installez une antenne externe, faites très attention de ne pas toucher les lignes ou circuits électriques. Un contact pourrait être mortel.



Débranchez l'écran et l'antenne ou tout câble pendant un orage ou si l'appareil est laissé sans surveillance ou n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Ainsi, l'appareil ne sera pas endommagé par les orages ou coupures de courant.

Protégez le cordon d'alimentation. Les cordons d'alimentation doivent être placés de façon à ce qu'ils ne soient pas écrasés ou pincés par des objets placés sur ou contre eux. Faites attention notamment au niveau des fiches, des prises de courant ainsi qu'au niveau du point de sortie de l'appareil.

Consignes de sécurité importantes

Ne surchargez pas la prise murale ou les rallonges. Une surcharge peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'insérez rien dans les parties ouvertes de l'appareil car vous pourriez toucher des points de tension dangereux ou endommager des parties de l'appareil. Ne renversez aucun liquide sur l'écran.

Pliez l'antenne entre l'intérieur et l'extérieur pour éviter que la pluie n'entre.
- En effet, l'eau pourrait endommager l'écran et provoquer une électrocution.

Antennes extérieures au sol. Si une antenne extérieure ou un câble est branché à l'écran, assurez vous qu'ils sont mis à la terre pour protéger contre les coupures de courant ou les charges d'électricité statique accumulée. L'ANSI/NFPA No.70-1984 de l'article 810 du Code National d'Électricité (*National Electrical Code*) fournit des informations sur la mise à la terre correcte du mât et la structure de soutien, la mise à la terre du fil d'entrée à l'unité de décharge d'une antenne, la section du conducteur de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, la connexion aux conducteurs de mise à la terre et les exigences pour les conducteurs.

Ne placez pas une antenne extérieure près de lignes électriques aériennes, autre lumière ou circuit électrique.
- Cela pourrait provoquer un choc électrique.

La distance entre l'antenne extérieure et les lignes électriques doit être suffisante pour éviter tout choc électrique ou tout contact entre elles même si l'antenne tombe.
- Cela pourrait provoquer un choc électrique.

N'essayez pas de réparer l'écran vous-même. Confier l'entretien à des techniciens professionnels. Débranchez le produit et confiez-le à un dépanneur professionnel dans l'un des cas suivants.

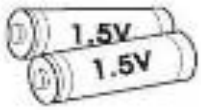
- lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e).
- si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dans l'appareil
- si l'écran a été exposé à la pluie ou à l'eau
- si l'écran ne fonctionne pas normalement même en suivant les instructions de fonctionnement
- si l'écran est tombé ou le boîtier est endommagé
- lorsque la performance de l'écran a considérablement changé

Consignes de sécurité importantes

Lors du remplacement de certaines pièces, assurez-vous que le dépanneur utilise des pièces de rechange recommandées par le fabricant ou qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Des remplacements non autorisés peuvent endommager encore plus l'appareil.

Après entretien ou réparation de cet écran, demandez au technicien chargé de l'entretien d'effectuer un contrôle de sécurité afin de déterminer si l'écran est en condition de fonctionnement approprié.

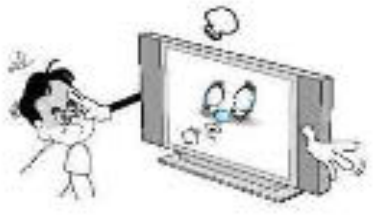
Si vous faites vous-même des réparations, n'effectuez que celles qui sont décrites dans les instructions. Vous pourriez endommager d'autres commandes si vous les réparez vous-même et vous devriez faire appel aux services d'un technicien professionnel pour réparer l'écran.



N'utilisez que les piles recommandées.
- Sinon l'écran sera endommagé ou il pourrait y avoir un choc électrique.

Ne placez aucun objet contenant un liquide sur l'écran.
- Sinon cela provoquerait un incendie ou choc électrique.

En cas de fumée ou d'odeur bizarre provenant de l'écran, éteignez-le, débranchez-le et contactez votre marchand ou le service après-vente.
- Sinon cela provoquerait un incendie ou un choc électrique.



Tenez-vous loin de l'écran (distance environ égale à 5 ou 7 fois la longueur de la diagonale de l'écran).
- Sinon vos yeux se fatigueront et s'abîmeront.

Si vous déplacez l'écran monté avec des haut-parleurs, ne le portez pas en tenant les haut-parleurs.
- L'écran risque de tomber et d'être endommagé et de blesser gravement un enfant ou un adulte.

Éviter de faire des arrêts sur image pendant longtemps. La présence d'une image figée de vidéo, une image au format 4:3 ou le symbole CH a pour résultat l'image fixe visible sur l'écran.

Description de votre nouveau PDP

Position de la touche OSD

<Panneau Avant>

- **Fonction de la touche OSD**
  1. Choix de source d'entrée
  2. UP
  3. DOWN (Voir la boîte ci-dessous.)
  4. Marche/arrêt (Stand By)
  5. Voyant LED Statut / Alimentation
  6. Capteur de télécommande

Fonction de la touche OSD

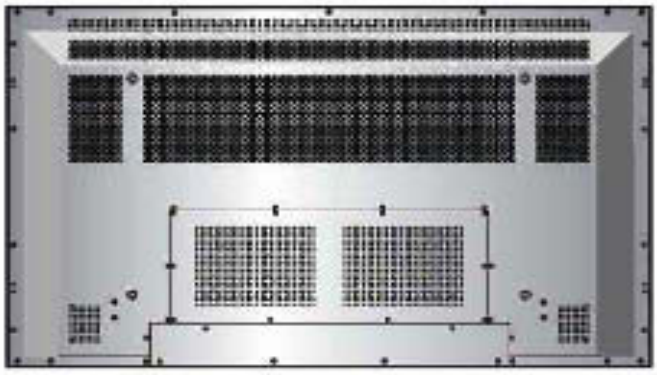
- CHOIX DE SOURCE D'ENTRÉE
  Choisissez le signal d'entrée parmi les nombreuses sources d'entrée telles que TV, PÉRITEL 1, PÉRITEL 2, S-Vidéo / AV,

- VOL/CH (▲▼)
  Pour changer de CHAÎNE,
  Appuyez d'abord sur la touche ▼ et changez de CHAÎNE avec les touches ▲▼.
  Pour changer le VOLUME,
  Appuyez d'abord sur la touche ▲ et réglez le VOLUME avec les touches ▲▼.

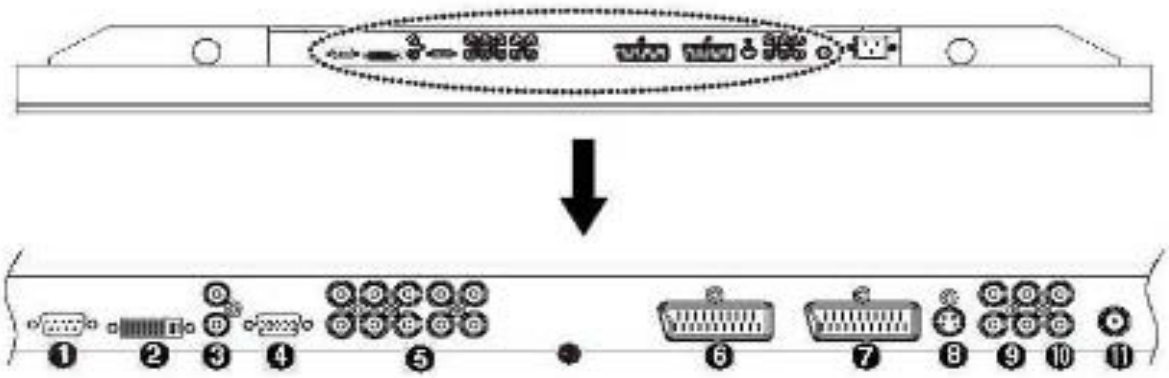
- ⏻ Mise en marche / arrêt
  Allume et éteint le PDP.

Description de votre nouveau PDP

Panneau arrière et prises



<Panneau arrière de l'écran>



1	RS-232C	Sert seulement à l'entretien.
2	VNI	Pour ordinateur, décodeur.
3	Haut-parleurs	Entrée audio PC/VNI.
4	D-Sub (PC)	Pour ordinateur, décodeur.
5	Composant 1, 2	Pour lecteur DVD, décodeur.
6	PÉRITEL 1 (Euroconnector)	Pour magnétoscope, lecteur DVD, décodeur.
7	PÉRITEL 2 (Euroconnector)	Pour magnétoscope, lecteur DVD, décodeur.
8	S-Vidéo	Pour lecteur DVD, décodeur, Super VHS.
9	Sortie AV	Pour brancher un autre téléviseur ou écran.
10	Entrée AV	Pour magnétoscope, lecteur DVD, décodeur.
11	Antenne TV	Pour le câble de l'antenne TV. Aérienne

* Consultez la page suivante pour la description des ports.

Description de votre nouveau PDP

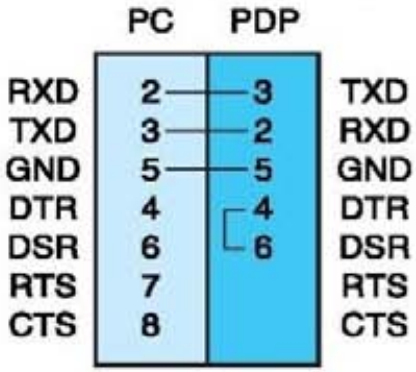
1) Fiche RS-232C
Sert seulement à l'entretien, n'utilisez pas ce connecteur !!!
2) FICHE D'ENTRÉE VNI
Branche un signal numérique vidéo à partir d'une fiche de sortie VNI d'un ordinateur ou décodeur.
4) FICHE D'ENTRÉE RVB PC (D-SUB)
Branche un signal vidéo à partir d'une fiche de sortie vidéo d'un ordinateur.
Les câbles de connexion à l'ordinateur varient selon le type d'appareil, veuillez donc contacter votre vendeur.
5) FICHE D'ENTRÉE DE COMPOSANT 1, 2
Branche un signal vidéo à trois composants distincts à partir d'une fiche de sortie de composant d'un lecteur DVD ou d'un décodeur.
Tolère les signaux 480i160Hz, 480p/60Hz, 576i/50Hz, 576p/50Hz, 720p/60Hz, 1080i/50Hz,1080i/60Hz. (i: entrelacer, p: progressif)
7) FICHE PÉRITEL (EUROCONNECTOR) 1, 2
- PÉRITEL 1 : Demi PÉRITEL (uniquement entrée et sortie CVBS).
- PÉRITEL 2 : PÉRITEL complet (uniquement entrée et sortie CVBS & RVB).
Branche un signal de prise péritel (eurocâble) à partir d'un magnétoscope, d'un lecteur DVD ou d'un décodeur.
9) PRISE D'ENTRÉE S-Vidéo
Branche un signal de S-Vidéo à partir d'une fiche de sortie d'un Super VHS, d'un magnétoscope ou d'un lecteur DVD.
10) FICHE DE SORTIE COMBINÉE (RCA)
Sortie du signal de l'écran actuel du PDP. Pour brancher un autre téléviseur ou un autre écran.
11) 11. FICHE D'ENTRÉE COMBINÉE (RCA)
Branche un signal vidéo combiné AV à partir de la borne de sortie combinée d'un magnétoscope ou d'un lecteur DVD. Indisponible quand un câble S-Vidéo est inséré dans la fiche d'entrée du S-Vidéo.
12) ANT. IN (PRISE DE L'ANTENNE TV)
Branche à un câble d'antenne.
13) FICHE D'ENTRÉE CA (ALIMENTATION)
Insérez bien le cordon d'alimentation fourni dans la borne d'entrée d'alimentation. Poussez fermement la prise du cordon d'alimentation dans la prise de courant.

Raccords	
ENTRÉE AUDIO	Prise à broche RCA
ENTRÉE VIDÉO	Prise PÉRITEL à 21 broches Euro AV
ENTRÉE S-VIDÉO	Mini Din 4 broches
ENTRÉE COMPOSANTE VIDÉO	Prise à broche RCA
ENTRÉE ANALOGIQUE RVB	Mini D-Sub 15 broches
ENTRÉE VIDÉO NUMÉRIQUE	VNI-D 24 broches

Les câbles de connexion à l'ordinateur varient selon le type d'appareil, veuillez donc contacter votre vendeur.
(Si le câble est différent de l'image, renseignez vous auprès du service après-vente de votre ordinateur.)

Configurations RS-232C

Configuration à 3 fils (Non-standard)

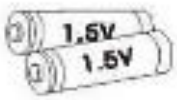


Accessoires

Télécommande

Cordon d‘alimentation

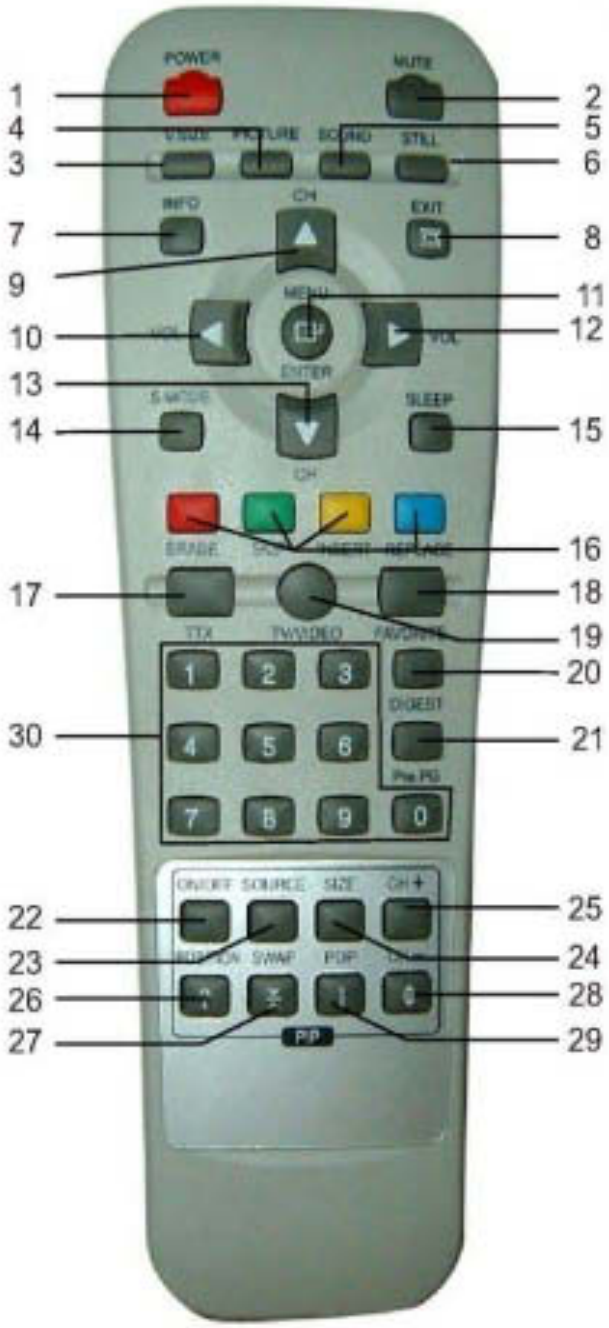
Manuel d‘instructions



Piles alcalines

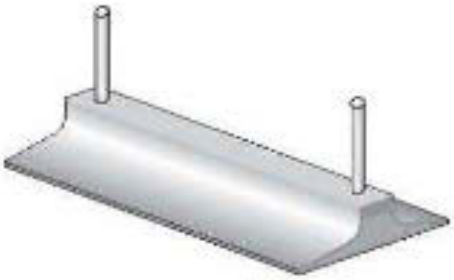
Commandes de la télécommande

Description des touches



1. ALIMENTATION Allume et éteint le PDP.
2. MUTE Coupe le son momentanément et le restitue.
3. V.SIZE Choisissez le format de l'écran entre 16:9, Panorama, Zoom 1, Zoom 2 ou 4:3.
4. IMAGE Il existe 4 modes d'image (standard ➔ défini ➔ moyen ➔ user)
5. SON Choisit les configurations d'égaliseur de sons. (standard ➔ movie ➔ music ➔ news ➔ user)
6. ARRÊT SUR IMAGE Fige momentanément l'écran puis le rétablit.
7. INFO Affiche les informations actuelles concernant le nom de la chaîne, le format d'écran, la source, le mode MTS et l'heure.
8. EXIT Revient au précédent menu OSD.
9. CH+ : Passe au programme suivant.
10. VOL- Permet de baisser le volume.
11. MENU/ ENTER Affiche le menu principal de OSD. Active votre choix dans le menu OSD.
12. VOL+ Permet de monter le volume.
13. CH- : Passe au programme précédent.
14. S.MODE : Indique le mode son.
15. SLEEP Règle le temps programmé pour un arrêt automatique. OFF ➔10 ➔ 20 ➔ 30 ➔ 60 ➔ 90 ➔ 120 ➔ 150 ➔ 180
16. Touches de **COULEUR** :
RED – ERASE (ROUGE – EFFACER) Efface le programme en cours.
GREEN-SKIP (VERT – SAUTER) Change de programme.
YELLOW – INSERT (JAUNE – INSERER) : Ajoute le programme en cours.
BLUE – REPLACE (BLEU – REMPLACER) : Remplace le programme choisi par le programme en cours
Voir page 34
• Ces touches sont aussi les touches de couleur dans TTX
17. TTX : Teletexte On/ Off : TTX ➔ TTX/MIX ➔ Normal [TTX off]
18. FAVOURITE (PREFERE) : Règle votre programme préféré suivant.
19. TV / VIDEO : Affiche la liste des sources d'entrée.
20. DIGEST : Affiche les 9 programmes TV à la fois.
21. PRE PG : Passe au programme précédent.
22. PIO ON/OFF : Active la fonction PIP.
23. PIP – SOURCE : Change la source de la fenêtre PIP.
24. PIP – SIZE (TAILLE) : Change la taille de la fenêtre PIP et le mode PIP. Petit, Grand, Double (Moitié) OFF
25. PIP – CH+ : Passe au programme suivant en mode PIP/ POP
26. PIP – POSITION : Déplace la position de la fenêtre PIP.
27. PIP – SWAP : Permet de passer de l'écran principal à la fenêtre PIP et vice versa.
28. PIP – POP : Permet de passer de l'image double [moitié] au signal d'entrée.
29. PIP – CH- : Passe au programme précédent en mode PIP/ POP
30. TOUCHES NUMERALES : Permet de sélectionner directement les chaînes du téléviseur grâce aux touches numérales.

Accessoires en option



Socle de table
(Type Ensemble)

Socle de table
(Type Séparé)

Paroi flexible
Console murale

Haut-parleur à fixation latérale

Commandes de la télécommande

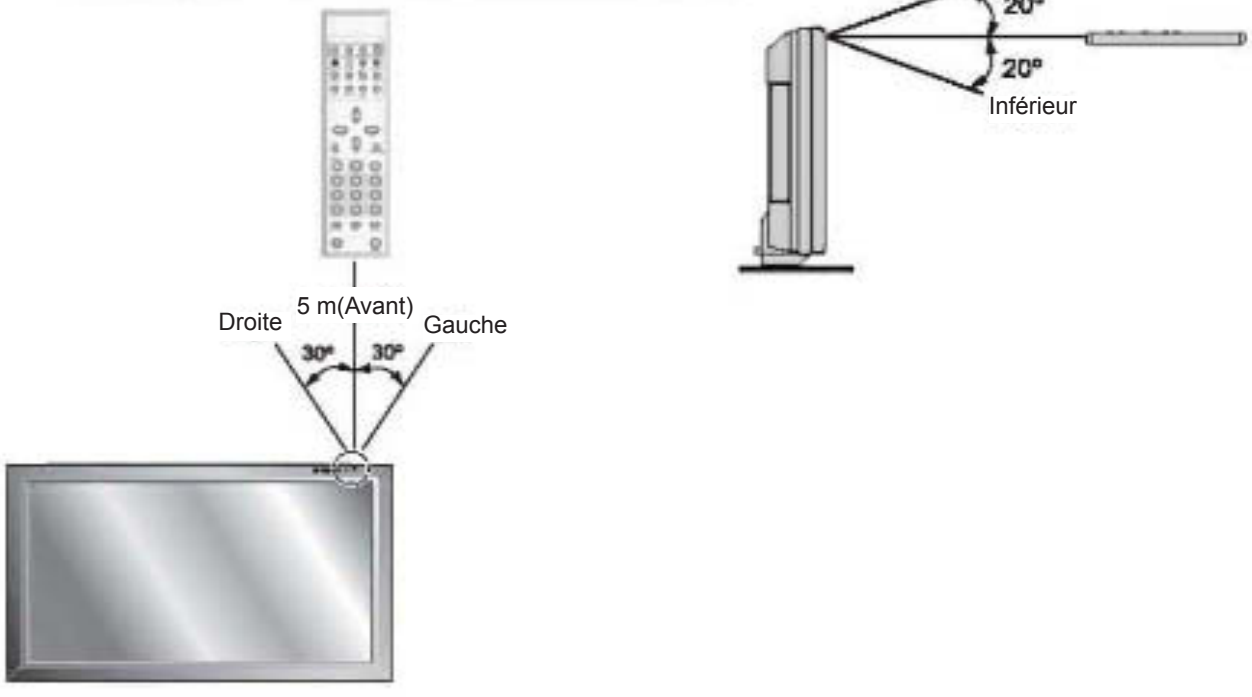
Insérer les piles

1. Appuyez sur le couvercle et faites-le glisser dans le sens de la flèche.

2. Insérez deux piles AAA, en respectant la polarité positive et négative.

3. Refermez le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

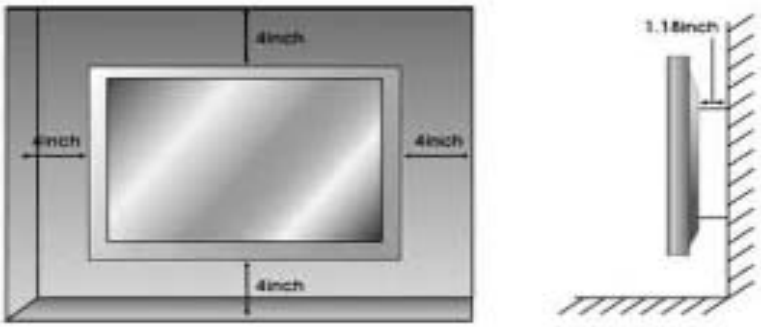
Portée de réception de la télécommande



Installation de l’écran

Vous pouvez installer l’écran de diverses façons : installation murale, sur socle de table, etc.

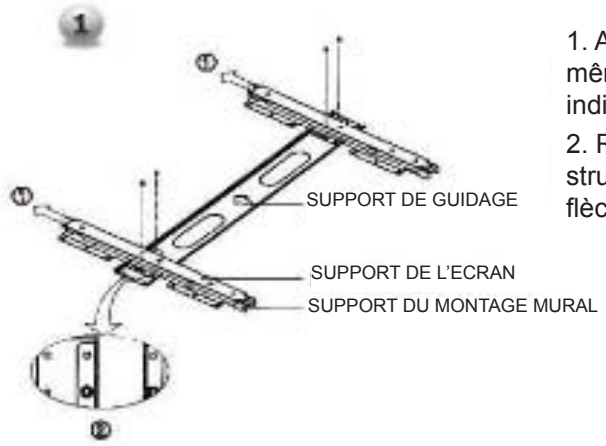
Installation murale (facultatif)



<Vous pouvez accrocher l’écran sur le mur comme le montre l’image ci-dessus>

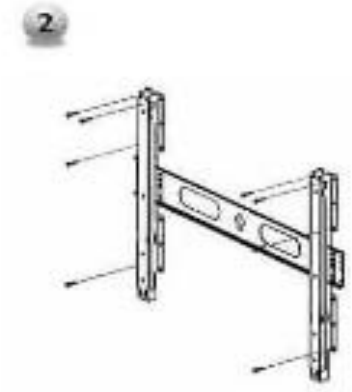
* Installez votre écran seulement dans un endroit suffisamment ventilé.

Installation de l’écran



1. Avant d’installer l’écran, montez-le à la même distance (pouces) que le PDP, comme indiqué à gauche (2).

2. Retirez les supports de l’écran de la structure de montage, dans le sens de la flèche 1.

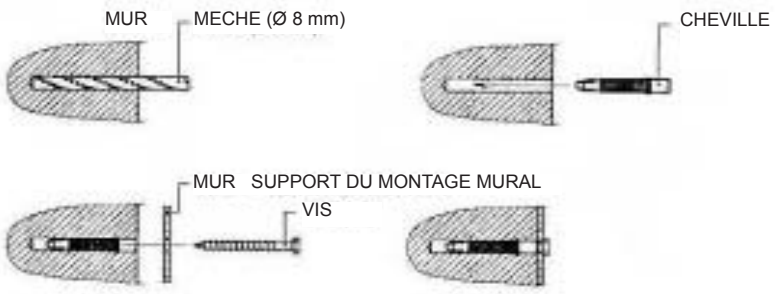


1. Percez les 8 trous de la manière indiquée à gauche. En utilisant une mèche de 8 mm appropriée au matériau du mur, percez chaque trou à une profondeur de plus de 80 mm.

2. Nettoyez chaque trou.

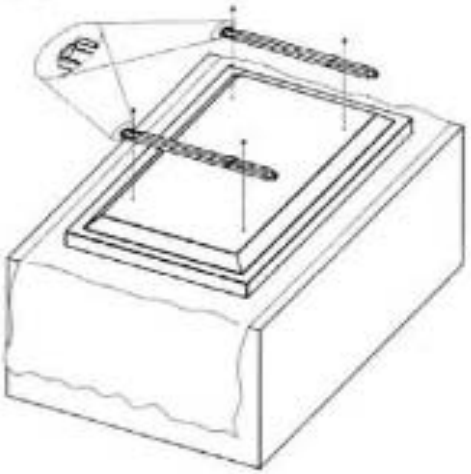
3. Insérez les chevilles fournies avec le support mural, dans chaque trou.

4. Accrochez le support mural sur le mur en utilisant les 8 vis fournies.



Installation de l’écran

3



1. Comme indiqué à gauche, retournez soigneusement l’écran sur une surface matelassée qui protègera le téléviseur et l’écran.

2. Insérez les supports de l’écran comme indiqué à gauche. Insérez fermement les 4 boulons à l’arrière de l’écran, dans les trous prévus à cet effet. Veillez à ce que les crochets du support se trouvent en haut de l’écran. (Pour un PDP 42 pouces)

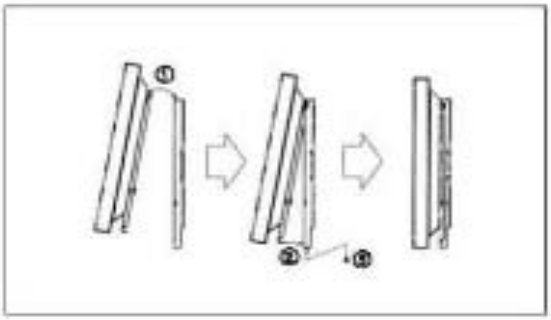
4

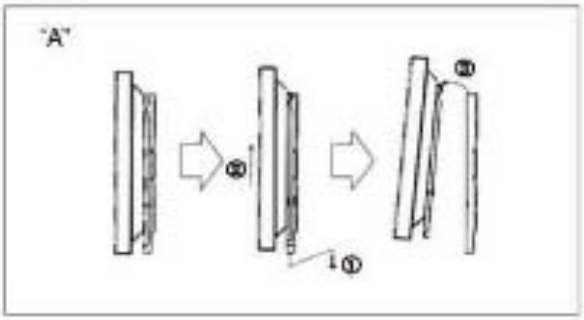
1. Deux personnes pouvant soulever l’écran doivent effectuer les opérations suivantes :
Soulevez avec précaution l’écran et placez-le avec précautions sur le support mural comme l’indique la flèche. Poussez la partie inférieure de l’écran contre le mur, comme l’indique la flèche 2 de sorte à entendre un “clic” lorsque l’écran est en place sur le support mural.

2. Le support mural et celui de l’écran doivent s’assembler grâce au boulon, indiqué à gauche.

3. Attention : Assurez-vous de soulever un ensemble écran/haut-parleurs, en tenant seulement l’écran. Ne le portez pas en tenant seulement les haut-parleurs.

4. Lorsque vous voulez séparer l’écran, suivez les instructions “A” ci-dessous.





Installation de l’écran

Accessoires pour le montage mural

CHEVILLE x 8

VIS x 8

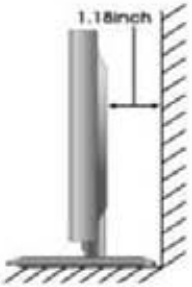
BOULON x 6
M8 x 30L

BOULON x 6
M4 x 6L

Installation de l’écran

Installation sur socle de table (en option)

<Vous pouvez monter l’écran sur un bureau comme le montre l’image ci-dessus>



• Espaces minimum requis pour la ventilation, dans le cas d’un montage sur socle de table.

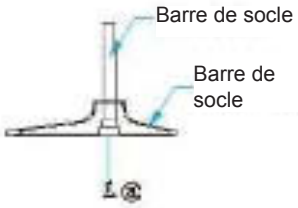
Installation de l’écran

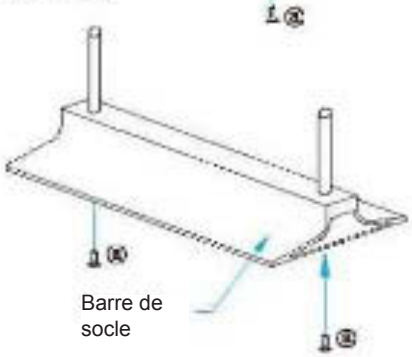
Installation

Guide d’utilisation pour socle – table

① Insérez les barres du socle dans la base comme indiqué ci-dessous

⑳ (a) Vis (8 x 18)

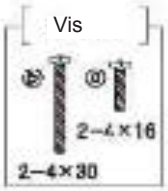


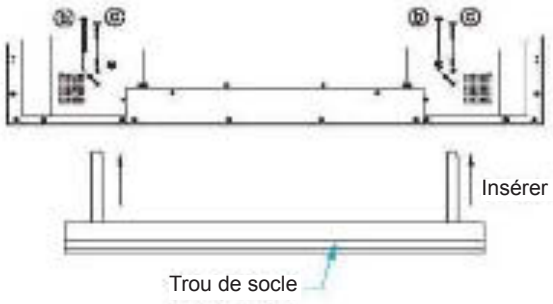


② Insérez un socle comme ci-dessous

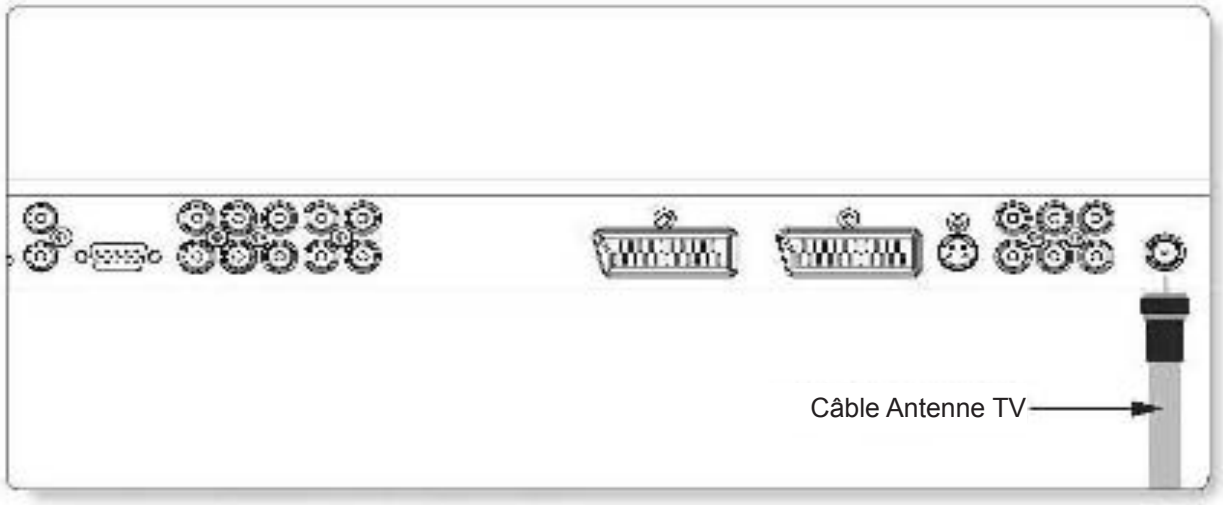
④ Ⓑ— Vis (4 x 30)

㉕ Ⓓ— Vis (4 x 16)





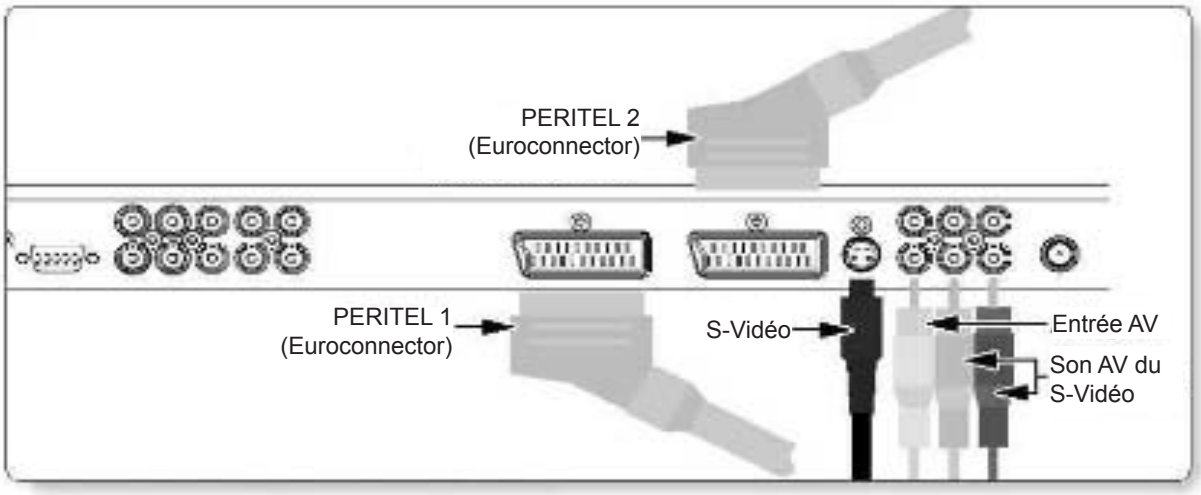
Regarder la télé



Pour regarder la TV

1. Branchez le câble de l'antenne TV à la prise d'entrée TV. Appuyez sur la touche INPUT située sur la télécommande et sélectionnez TV sur OSD.
2. Utilisez les touches CH+/ CH- ou les touches numérales pour changer un programme selon votre choix.
3. Appuyez sur la touche Pre PG de la télécommande pour revenir au programme précédent.
4. Vous pouvez aussi accéder aux programmes câblés en utilisant le décodeur. Pour plus d'informations concernant le câble, veuillez contacter les fournisseurs de chaînes câblées.

Regarder une cassette vidéo



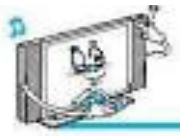
Branchement

Avec la PÉRITEL (Eurocable)
Branchez un câble PÉRITEL aux prises PÉRITEL du magnétoscope et du PDP.

Avec S-Vidéo
Branchez un câble S-Vidéo aux prises S-Vidéo du magnétoscope et du PDP.
Branchez le câble du son L (blanc), R (rouge) (combiné) aux prises son du magnétoscope et PDP.

Avec entrée AV
Branchez un câble combiné aux prises AV du magnétoscope et du PDP.
Branchez le câble du son L (blanc), R (rouge) (combiné) aux prises son du magnétoscope et PDP.

Pour regarder une cassette vidéo
Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande et sélectionnez Vidéo Sources.
Insérez une cassette vidéo dans le magnétoscope et appuyez sur la touche PLAY du magnétoscope.

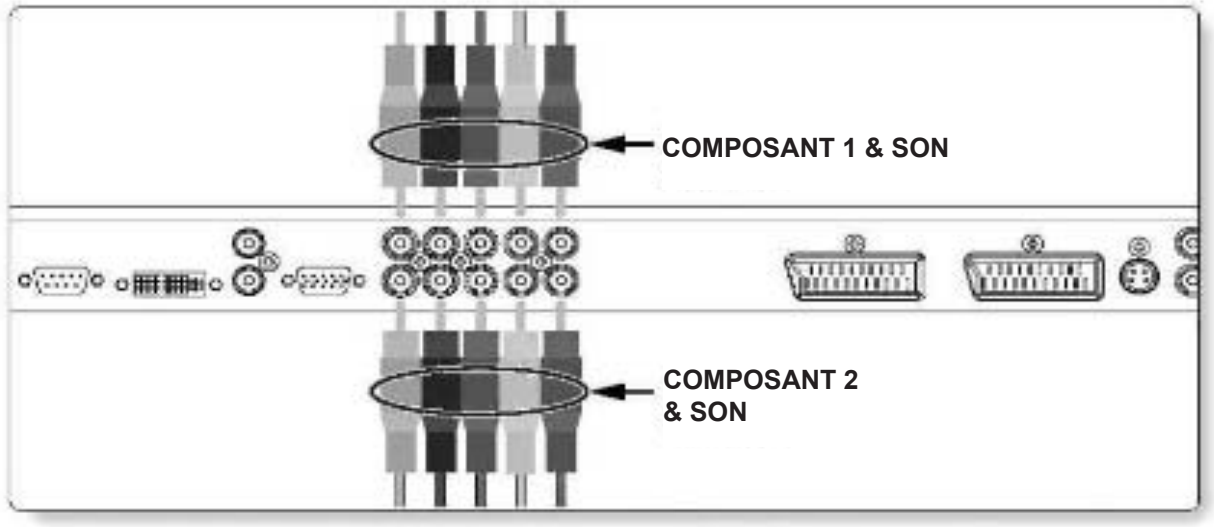


Remarques

- ***Pour éviter des interférences au niveau des images**, laissez un espace adéquat (plus de 3m) entre le magnétoscope et l'écran.*
- *Lorsque vous branchez le PDP à des équipements externes, faites correspondre la couleur des ports de connexion (par ex. Vidéo -jaune, Audio(L) – blanc, Audio (R) rouge).*
- *Si vous avez un magnétoscope mono, branchez le câble audio du magnétoscope à la prise d'entrée AUDIO (L/MONO) du PDP.*
- *Si vous branchez un magnétoscope Super-VHS à la prise d'entrée S-VIDEO, vous aurez une meilleure qualité d'image qu'avec un branchement à une entrée vidéo (AV) normale.*
- ***Évitez de faire des arrêts sur image pendant longtemps.** En général, une image de cassette au format 4:3 ou la présence d'une étiquette PG provoque une fixation de l'image.*

Branchement

• Branchez les trois câbles de composants vidéo distincts aux prises Y, Pb et Pr du lecteur DVD et aux prises de Composants du PDP.
• Branchez le câble audio aux prises audio L (blanc) et R (rouge) du lecteur DVD et aux prises audio L et R qui sont à côté des prises de composants du PDP.



Utilisation

1. Allumez le lecteur DVD.
2. Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande du PDP et sélectionnez Component 1 ou Component 2.

Signaux disponibles pour les ports de composants

	Composant 1	Composant 2
480i/60Hz	0	0
480p/60Hz	0	0
576i/50Hz	0	0
576p/50Hz	0	0
720p/60Hz	0	0
1080i/50Hz	0	0
1080i/60Hz	0	0

Ports d'entrée des composants
Vous pouvez avoir une meilleure qualité d'image si vous branchez le lecteur DVD aux prises d'entrée des composants comme ci-dessous

Ports des composants de l'écran	Y	Pb	Pr
Ports de sortie vidéo du lecteur DVD	Y Y Y Y	Pb B-Y Cb Pb	Pr R-Y Cr Pr

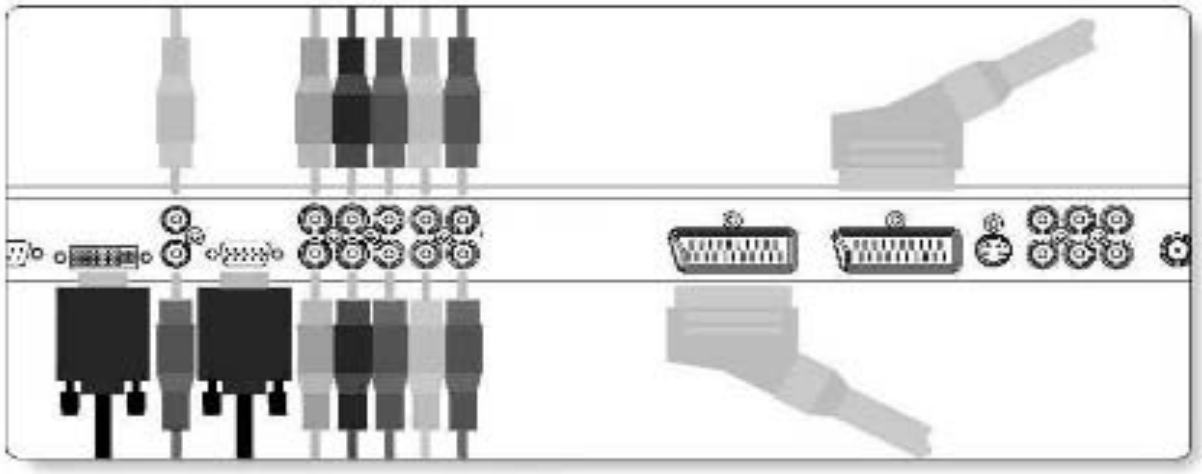
Remarque

La source normale du DVD est basée sur 480i, soit le signal de composant normal YPbPro. Les ports de composants, PC et VNI peuvent afficher seulement un signal parmi eux. Si l'un d'eux est affiché, les autres sont indisponibles.

Regarder avec un décodeur

Branchement

Branchez les entrées vidéo du décodeur aux prises PÉRITEL, COMPOSANT, PC ou VNI du PDP. Branchez les entrées audio aux prises audio qui se trouvent à côté des prises audio L (blanc) et R (rouge) que vous branchez aux entrées vidéo.



Utilisation

1. Allumez le décodeur.
2. Appuyez sur la touche INPUT de la télécommande et sélectionnez Component1, Component2, PC ou DVI.

Signaux disponibles

	Composant 1	Composant 2	PC	VNI
480i/60Hz	0	0	0	0
480p/60Hz	0	0	0	0
576i/50Hz	0	0	0	0
576p/50Hz	0	0	0	0
720p/60Hz	0	0	0	0
1080i/50Hz	0	0	0	0
1080i/60Hz	0	0	0	0

Branchement

Avec PÉRITEL (Eurocable)

Branchez un câble PÉRITEL aux prises PÉRITEL du décodeur et du PDP.

Avec composant

Branchez trois câbles de composants distincts aux prises de composants du décodeur et du PDP.
Branchez les câbles son L (blanc) et R (rouge) (combiné) aux prises son du décodeur et PDP.

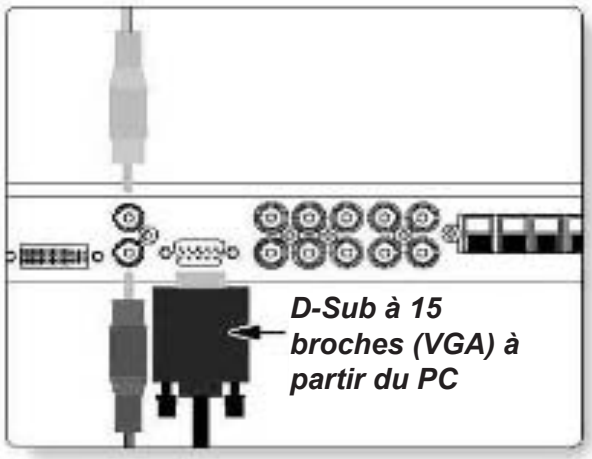
Avec RVB or VNI

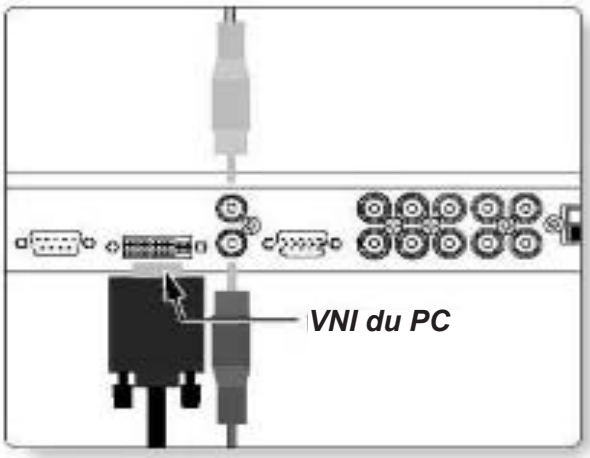
Branchez un câble D-Sub ou VNI aux prises AV du décodeur et du PDP.
Branchez les câbles son L (blanc) et R (rouge) (combiné) aux prises son du décodeur et PDP.

Remarque

- Les ports de composants, PC et VNI peuvent afficher seulement un signal parmi eux. Si l'un d'eux est affiché, les autres sont indisponibles.

Branchement du P010-Sub et du DIVE





Brancher un ordinateur au PDP

Branchez un câble vidéo d'ordinateur (15 broches) entre le port de sortie Vidéo de l'ordinateur et le port PC du PDP.

Configuration des broches

Câble de Signal (à 15 broches) (sur la base d'une broche saillante)

Configuration des broches

1. Allumez le PDP et appuyez sur la touche INPUT pour sélectionner le MODE PC.
2. Allumez l'ordinateur et vérifiez les paramètres requis.
3. Réglez l'écran du PC dans le Menu Géométrie. • Voir page 43.

Broche N°	Description
1	Rouge (R)
2	Vert (V)
3	Bleu (B)
4	Mise à la terre
5	Mise à la terre (CND)
6	Rouge (R) mise à la terre
7	Vert (G) mise à la terre
8	Bleu (B) mise à la terre
9	Réservé
10	Mise à la terre synchrone
11	Mise à la terre
12	Données (CND)
13	Synchrone horizontal
14	Synchrone vertical
15	Réveil (CND)

Paramètres d’affichage de l’écran

Résolution	Fréquence de lignes (kHz)	Fréquence du balayage vertical (Hz)
640 x 350	31.468	70.09
	37.861	85.08
640 x 400	31.469	70.08
	37.927	85.03
640 x 480	31.469	59.94
	35.000	66.66
	37.861	72.80
	37.500	75.00
	43.269	85.00
	45.913	90.03
	53.011	100.04
	64.062	120.00
800 x 600	35.156	56.25
	37.879	60.31
	48.077	72.18
	46.875	75.00
	53.674	85.06
	56.000	90.00
	64.016	100.00
832 x 624	49.725	74.55
852 x 480	31.468	60.05
1024 x 768	48.363	60.00
	56.476	70.08
	60.023	75.02
1280 x 1024	64.000	60.00
1366 x 768	48.387	60.00

• Le signal de l'ordinateur est aussi disponible sur VNI.

Remarques

• Forme d'entrée de synchronisation : Séparé

• 852 x 480 : Résolution de base 42” *La polarité horizontale est positive (+) /la polarité verticale est négative (-)*

• 1366 x 768 : Résolution de base 50” *La polarité horizontale est positive (+) /la polarité verticale est négative (-)*

• Le PDP reconnaît le signal 640x480@60Hz comme un signal 480p DTV (Ils ont quasiment les mêmes fréquences). Donc le signal est étendu, veuillez essayer d’autres signaux comme 640x480@75Hz.

• Le PDP ne fonctionne pas normalement si un format vidéo non standard est choisi.

• Selon le fabricant, l’écran de votre PC peut sembler différent (cela peut également dépendre de la version de Windows que vous utilisez).

• Consultez le manuel d'utilisation de votre ordinateur concernant le branchement de votre ordinateur à un PDP.

• Le PDP peut ne pas fonctionner normalement s'il y a un signal vidéo non standard.

• Un message "Out of range" (Hors de portée) apparaîtra s’il y a un signal vidéo sur spécialisé. Changez les configurations de l’ordinateur lorsque le message est affiché.

Allumer et éteindre le téléviseur PDP

Appuyez sur la touche Power de la télécommande. Le PDP s'allume et vous pouvez l'utiliser. Vous pouvez aussi utiliser la touche Power sur le panneau avant.

Sélectionner une source

Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande. Vous verrez alors la liste des sources comme ci-dessous.

<Liste des sources>

Sélectionnez la source que vous voulez regarder avec les touches CH+ / CH- de la télécommande et appuyez sur la touche Menu / Enter.

Sélectionner un programme TV

1. Branchez le délivreur audio (antenne TV) à l'entrée TV. Appuyez sur la touche TV/VIDEO de la télécommande et sélectionnez TV dans la liste des sources.
2. Utilisez les touches CH+/ CH- ou les touches numérales pour changer de programme TV.
3. Appuyez sur la touche Pre PG de la télécommande pour revenir au programme précédent.
4. Vous pouvez aussi accéder aux programmes câblés en utilisant le décodeur. Pour plus d'informations concernant le câble, veuillez prendre contact avec les fournisseurs de chaînes câblées.

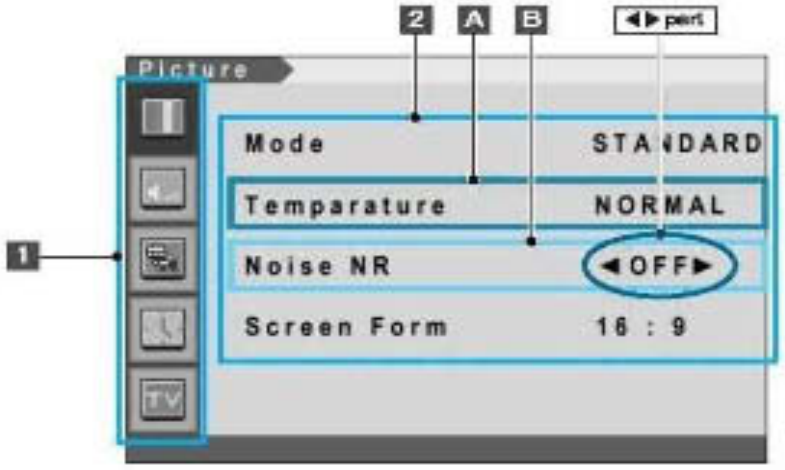
Contrôler le volume

Utilisez les touches VOL+ / VOL- de la télécommande pour régler le volume.
Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande si vous souhaitez couper le son momentanément.

Structure du menu OSD

• OSD (On Screen Display) permet aux utilisateurs de contrôler ou de régler les diverses fonctions et configurations selon leurs préférences.
• Appuyez sur la touche MENU/ ENTER de la télécommande pour afficher le principal menu OSD.

EXEMPLE de menu OSD



1 Menu Principal
• Appuyez sur la touche MENU/ ENTER de la télécommande pour afficher le principal menu OSD. D'abord, sélectionnez l'option du menu principal dont vous avez besoin à l'aide des touches CH+/CH-.
Pour sélectionner des options du menu principal, appuyez simplement sur les touches VOL+ ou Menu/ Vidéo de la télécommande.

2 Sous-menu
Chaque option a ses propres options dans un sous-menu.

3 Options du sous-menu
A : S'il n'y a aucune partie ◂ ▸, l'option dispose d'un sous-menu.
Vous pouvez accéder au sous-menu et régler une option.
Sélectionnez l'option du sous-menu avec les touches CH+/CH- situées sur la télécommande et appuyez sur la touche VOL+ ou MENU/ ENTER pour entrer dans le sous-menu.
B : S'il y a une partie ◂ ▸, vous pouvez régler l'option en sélectionnant ◂ ▸. Ex : ◂ ON ▸ ou ◂ OFF ▸.
Appuyez sur la touche VOL+ ou MENU/ ENTER pour installer une partie ◂ ▸ et réglez-la grâce aux touches Pr+/ Pr-.

Mémoriser des chaînes TV

Vous pouvez rechercher et mémoriser des chaînes de télé de deux façons : Utiliser la recherche automatique ou la recherche manuelle.

Recherche automatique

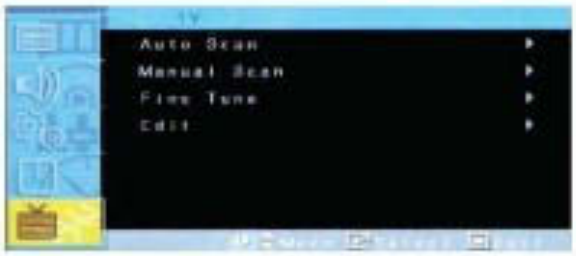
1. Appuyez sur la touche MENU/ ENTER pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu TV principal

3. Appuyez sur MENU/ ENTER pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez Auto Scan à l'aide des touches CH+/ CH- et appuyez sur la touche MENU/ ENTER de la télécommande. Le sous-menu Auto Scan apparaît.

5. Sélectionnez votre pays. La barre de réglage apparaît. La recherche commence.



<u>Vous trouverez ci-dessous la liste des pays disponibles.</u>

Belgique	Irlande
République Tchèque	Italie
Danemark	Pays Bas
Allemagne	Norvège
Angleterre	Pologne
Espagne	Suède
Finlande	Turquie
France	Suisse
Grande Bretagne	Europe de l'Est
Grèce	Autres
Hongrie	

Remarques

• Vous pouvez seulement entrer dans le menu TV lorsque vous êtes en mode TV (Lorsque vous regardez un programme télé).

CHAINE (TV)

Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** de la télécommande pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu TV principal à l'aide des touches CH+/CH- de la télécommande.

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez Manual Scan à l'aide des touches **CH+/ CH-** et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.

5. Vous pouvez alors voir la barre de réglage. Le PDP recherchera les chaînes à partir de la chaîne actuelle.

Remarques

• Seuls les programmes recherchés peuvent être mémorisés comme programmes préférés.

• Fine Tune

La fonction Fine Tuning vous permet de régler manuellement le tuner du PDP si vous avez des problèmes avec les chaînes analogiques.

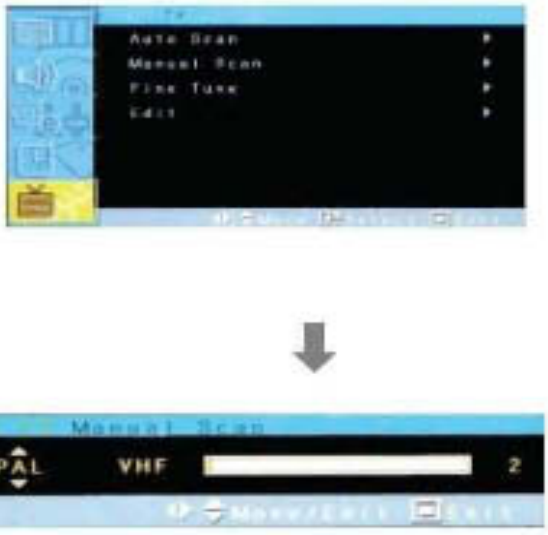
1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** de la télécommande pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu TV principal

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu Fine tune.

4. Sélectionnez Fine tune à l'aide des touches **CH+/ CH-** et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.

5. Réglez le fine tune à l'aide des touches VOL+ or VOL-.



Editer la Liste des programmes préférés

Vous pouvez mémoriser vos chaînes préférées pour chaque source d'entrée disponible (tel que TV ou CATV). Lorsque vous appuyez sur la touche FAVORITE de la télécommande, le DPD n'affiche que les chaînes préférées que vous avez mémorisées auparavant, ce qui vous permet de les retrouver facilement et rapidement.

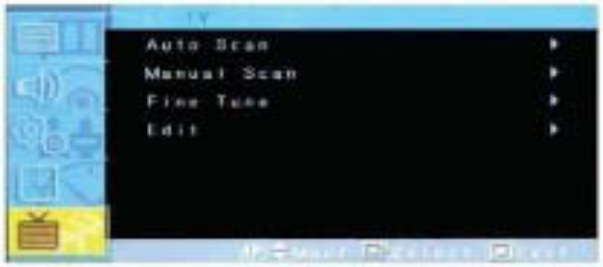
1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

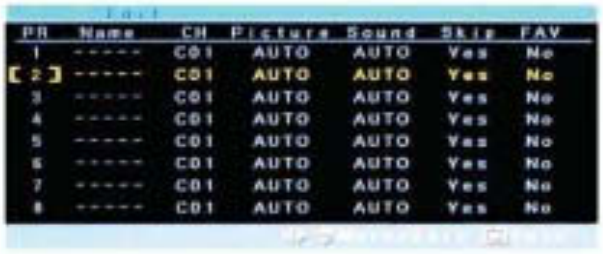
2. Sélectionnez le menu TV principal

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu TV.

4. Sélectionnez Edit et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**. Vous pouvez ensuite visualiser la liste de vos Programmes préférés.

5. Vous pouvez sélectionner un programme à l'aide des touches **CH+/CH-** de la télécommande.




Edit
PR Name CH Picture Sound Skip FAV
1 ----- C01 AUTO AUTO Yes No
[2] ----- C01 AUTO AUTO Yes No
3 ----- C01 AUTO AUTO Yes No
4 ----- C01 AUTO AUTO Yes No
5 ----- C01 AUTO AUTO Yes No
6 ----- C01 AUTO AUTO Yes No
7 ----- C01 AUTO AUTO Yes No
8 ----- C01 AUTO AUTO Yes No

POUR ÉDITER LA LISTE

Vous pouvez INSÉRER, EFFACER, CHANGER et REMPLACER un programme de la liste. Veuillez vous reporter à l'image de la télécommande ci-dessous.

POUR ÉDITER UN PROGRAMME DE LA LISTE

Si vous souhaitez éditer un programme, appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**. Vous pouvez alors sélectionner un champ avec la touche VOL+/VOL-. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** dans le champ à éditer. Réglez le champ avec la touche **CH+/ CH-.** Pour revenir, appuyez sur la touche EXIT.

1. ERASE (EFFACER)
Efface le programme sélectionné de la liste.

2. SKIP (SAUT)
Permet de passer sur le programme sélectionné.

3. INSERT (INSERER)
Insère une nouvelle option dans la liste

4. REPLACE (REMPLACER)
Remplace le programme sélectionné par les programmes actuels que vous regardez.

Remarques

• *Seules les chaînes recherchées peuvent être établies comme chaînes préférées.*

CHAINE (TV)

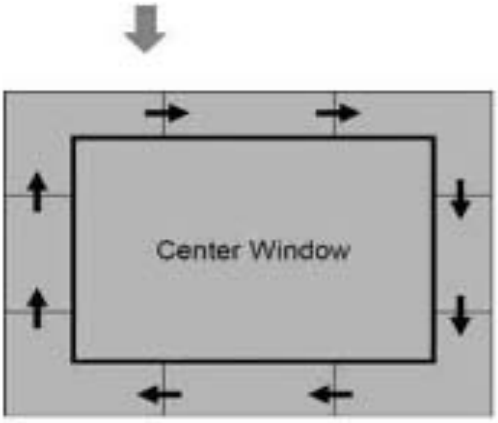
Digest

Avec la fonction Digest, vous pouvez sélectionner un programme TV en regardant 9 programmes à la fois. Cette fonction est active uniquement en mode TV.

1. Appuyez sur la touche DIGEST de la télécommande. La fenêtre Digest apparaît.

2. Appuyez sur le numéro de la chaîne que vous voulez regarder à l'aide des touches numérales de la télécommande. La chaîne sélectionnée apparaîtra dans la fenêtre centrale.

3. Après avoir déplacé la chaîne dans la fenêtre centrale, appuyez de nouveau sur la touche DIGEST. La fenêtre Digest disparaît.



8 fenêtres latérales sont renouvelées dans le sens des aiguilles d'une montre.
Le programme mémorisé suivant apparaît dans la fenêtre renouvelée.

Pour choisir le programme, appuyez sur le numéro de la chaîne à l'aide des touches numérales de la télécommande.

Mode

Votre PDP dispose de 3 configurations automatiques préréglées («Standard», «Sharp» et «Mild»). Vous pouvez choisir Standard, Vivid ou Mild en appuyant sur la touche «Picture» de la télécommande (ou en sélectionnant à partir du menu). Vous pouvez également sélectionner USER qui reprend automatiquement vos configurations d'image personnalisées.

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.
2. Sélectionnez le menu Image principal
3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.
4. Sélectionnez Mode puis appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu. Le sous-mode image apparaît alors.
5. Sélectionnez le mode image et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.
6. Vous verrez la barre de configuration d'images. Appuyez simplement sur la touche EXIT de la télécommande. Vous pouvez régler chaque valeur de la configuration image, mais ces changements seront mémorisés en mode USER.

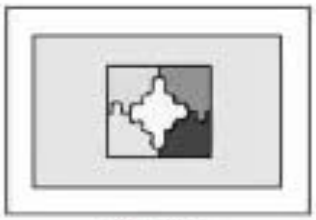
• Le mode **User** nécessite davantage de paramètres. Il dispose d'un sous-menu : Voir la page suivante.

Remarques

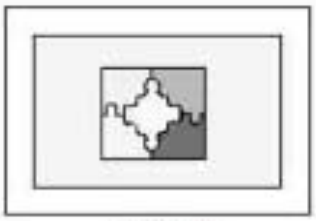
• Autre méthode : Appuyez simplement sur la touche «Picture» de la télécommande. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, un mode différent est sélectionné.

IMAGE

CONTRASTE
Règle la différence de luminosité entre la partie claire et la partie sombre de l'écran.



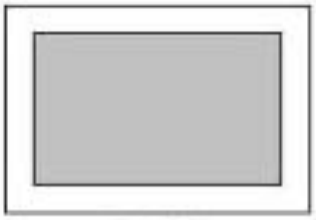
Net ◀



▶ Flou

LUMINOSITÉ
Règle la luminosité de l'écran.

Sombre ◀



▶ Clair

COULEUR
Règle les couleurs de l'écran.

Réduire ◀

▶ Augmenter

DÉFINITION
Règle la définition de l'écran.

Définition ◀
plus faible

▶ Défini

• Température
Votre PDP dispose de 5 températures d'écran (teintes) :

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu Image principal

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le menu Image.

4. Sélectionnez Température puis appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu Picture-Temperature apparaît.

5. Sélectionnez le mode Température à l'aide des touches **CH+/CH-** et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.

6. Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir.

• WARM 1, 2
L'écran paraît chaud : Rouge foncé

• NORMAL
Normal : par défaut.

• COOL 1, 2
L'écran paraît frais : Bleu foncé

IMAGE

- **VIDEO NR**

Cette fonction filtre automatiquement et réduit les erreurs d'images, améliorant ainsi la qualité de l'image lors de la réception de faibles signaux.

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu Image principal

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez Video NR et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ◂ ▸. Le curseur se déplace alors dans les parties ◂ ▸.

5. Allumez ou éteignez la fonction Vidéo NR à l'aide des touches **CH+/CH-** et appuyez sur la touche **EXIT**.

• Screen Format (Format de l'écran)

Votre PDP dispose de quatre formats d'écran : 16:9, PANORAMA, ZOOM1, ZOOM2, 4:3 (Pour plus de détails sur ces modes, veuillez vous reporter à la page suivante.)

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu Image principal

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le menu Image.

4. Sélectionnez Screen Format puis appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu Screen Format apparaît.

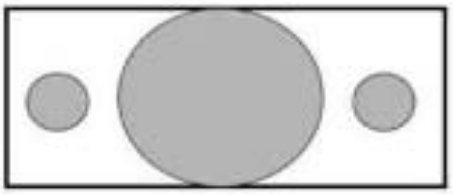
5. Sélectionnez le format que vous voulez puis appuyez sur la touche **MENU/ ENTER.**

IMAGE

Description des formats de l'écran

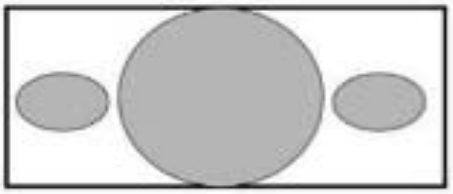
16 : 9

16:9 vidéo : Pas de changement
4:3 vidéo : Étend le signal 4:3 vidéo horizontalement pour s'adapter à l'écran 16:9.



Panorama

16:9 vidéo : Pas de changement
4:3 vidéo : Étend le signal 4:3 vidéo horizontalement pour s'adapter à l'écran 16:9 et pour réduire la déformation, les côtés sont plus étendus que le centre.



Zoom 1

Étend le format 16:9 verticalement.

Zoom 2

Étend le format zoom 1 verticalement.

4:3

16:9 vidéo : L'image est supprimée.
4:3 vidéo : Aucune extension. Il y a des espaces gris à côté de l'image.

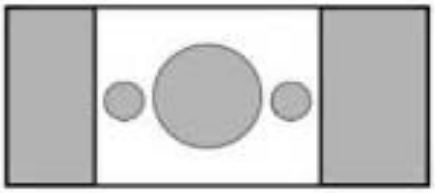


IMAGE (PC)

En mode PC, vous pouvez régler la position horizontale et verticale, l'heure et la phase. Vous pouvez aussi les régler automatiquement.

Geometry (Géométrie)

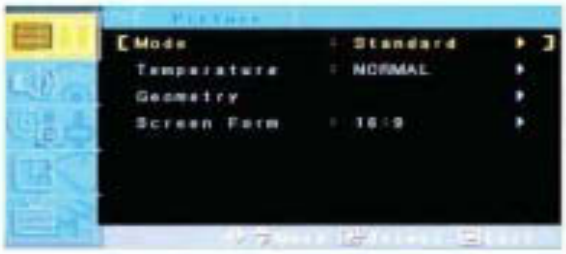
Vous pouvez changer la position horizontale, verticale, l'heure et la phase en mode PC comme sur un écran d'ordinateur. Vous pouvez aussi les régler automatiquement. (Fonction réglage automatique)

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu Image principal à l'aide des touches **CH+/ CH-**.

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez Geometry puis appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu Geometry apparaît.



1. Sélectionnez l'option à régler à l'aide des touches **CH-/ CH+**.

2. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.

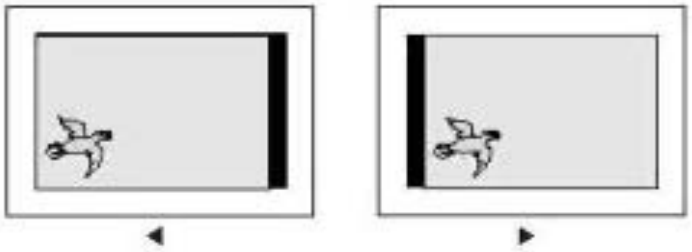
3. Le curseur se déplace alors dans la barre et vous pouvez régler les valeurs à l'aide des touches VOL-/ VOL+.

4. Pour régler ces options automatiquement, sélectionnez Auto Adjust et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.

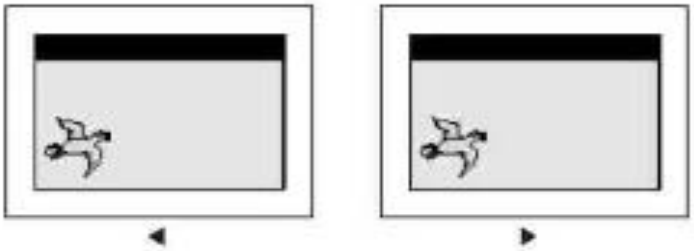
• Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la page suivante.

IMAGE

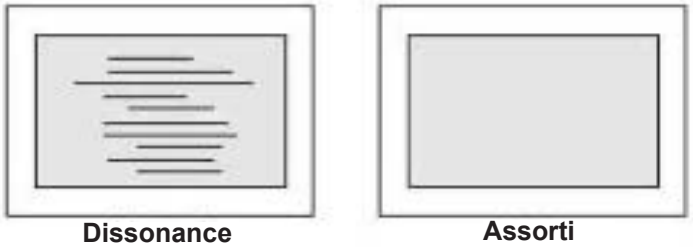
H-POSITION



V-POSITION

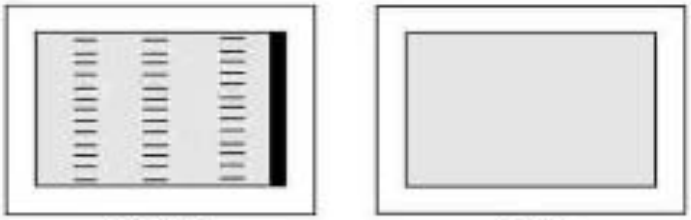


PHASE



Dissonance Assorti

RÉVEIL



Dissonance Assorti

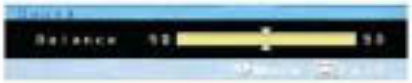
SOUND (son)

Dans le menu SOUND, vous pouvez régler la balance, le MTS (Multi-Track Sound), l'AVC (Auto Volume Control) et sélectionner les réglages d'égaliseurs.

Balance

Cette commande vous permet de régler la balance entre les sorties gauche et droite du haut-parleur.

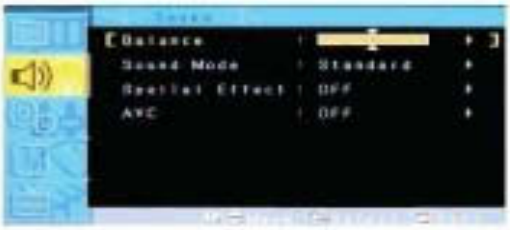
1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.
2. Sélectionnez le menu SOUND principal
3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.
4. Sélectionnez Balance et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.
5. Réglez la balance à l'aide des touches VOL-, VOL+ et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.



Spatial Effect (Effet spatial)

Cette fonction crée un effet surround comme si le son venait de toutes les directions.

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.
2. Sélectionnez l'option SOUND à régler à l'aide des touches **CH-/ CH+**.
3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.
4. Sélectionnez Spatial effect et appuyez sur la touche VOL+.
5. Allumez ou éteignez la fonction Spatial effect à l'aide des touches **CH+/CH-** puis appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.



AVC (Auto Volume Control) (Contrôle automatique du Volume)

Cette fonction règle le volume du son automatiquement selon la source.

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.
2. Sélectionnez le menu SOUND principal
3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.
4. Sélectionnez AVC et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ◂ ▸. Le curseur se déplace alors dans les parties ◂ ▸.
5. Allumez ou éteignez la fonction AVC à l'aide des touches **CH+/CH-** puis appuyez sur la touche **EXIT**.

SON

Mode Sound (son)

Votre PDP dispose de quatre configurations automatiques de son (“Standard”, “Movie”, “Music” et “News”) qui sont préréglées. Vous pouvez activer ces modes Standard, Movie, Music ou News en appuyant sur la touche «SOUND» de la télécommande (ou en les sélectionnant à partir du menu), vous pouvez également sélectionner «Custom» qui reprend automatiquement les configurations que vous avez établies.

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

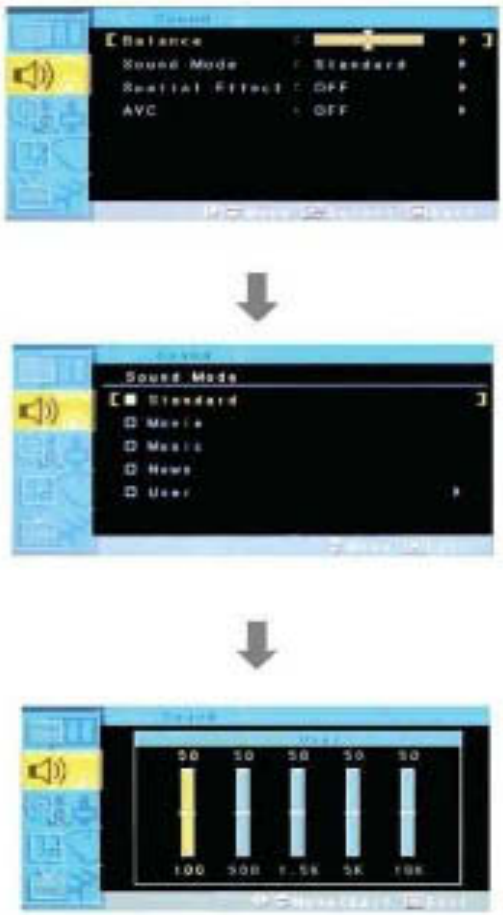
2. Sélectionnez le menu SOUND principal

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez Mode puis appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu Mode apparaît alors.

5. Sélectionnez le réglage de l’égaliseur et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.

6. Vous verrez la barre d‘égaliseur. Appuyez simplement sur la touche **EXIT** de la télécommande. Vous pouvez régler chaque valeur pour qu’elle soit sauvegardée en mode USER.



• Le mode **USER** nécessite plus de configurations. Il dispose d’un sous-menu : Voir page suivante.

Réglage du mode USER (utilisateur)

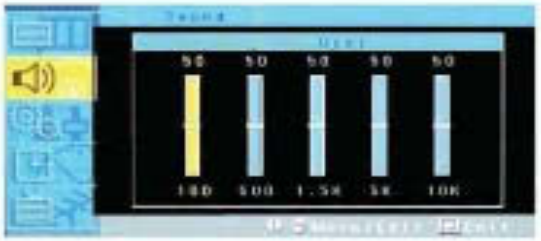
Vous pouvez utiliser le menu OSD pour changer l'aigu, les basses, la balance et le DRC selon vos goûts.

1. Le menu égaliseur apparaît lorsque vous sélectionnez le mode USER.

2. Sélectionnez la barre de gain à l'aide des touches VOL+, VOL- de la télécommande et réglez-la avec les touches **CH+/CH-**.

3. Appuyez sur **EXIT** ou sur la touche **EXIT** située sur la télécommande pour quitter le menu égaliseur. Le réglage sera sauvegardé automatiquement.

Sélectionnez le mode USER
(Page précédente)



SON

S.MODE:

Sélectionnez le format du signal sonore à partir de la source d'entrée. Les formats Mono, Stéréo, NICAM et bilingues existent.

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

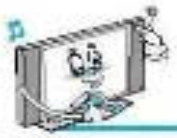
2. Sélectionnez le menu SOUND principal à l'aide des touches CH+/CH- de la télécommande.

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez **SOUND** puis appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu MTS apparaît alors.

5. Sélectionnez le format **SOUND** à l'aide des touches **CH+/CH-** et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.

• Les formats disponibles sont affichés. En général, vous avez Mono et Stéréo.



Remarques

• NICAM : Un format sonore stéréo numérique pour la TV analogique à partir de BBC. Si une chaîne transmet un signal NICAM, vous aurez une grande qualité de son stéréo numérique. Le PDP reconnaît NICAM automatiquement.

Dans le menu SET UP, vous pouvez régler la transparence du menu OSD et régler le PIP et autres fonctions.

Transparent

Règle la transparence du menu OSD. Il existe 8 étapes de OFF à 7.

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu SET UP principal à l'aide des touches **CH+/CH-** de la télécommande.

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez Translucent et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ◂ ▸. Le curseur se déplace alors dans les parties ◂ ▸.

5. Réglez avec les touches **CH+ / CH-** puis appuyez sur la touche EXIT.

RÉGLAGE

PIP (Image dans image)

Vous pouvez regarder deux programmes ou sources en même temps et établir la taille et la position du PIP.

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu SET UP principal à l'aide des touches **CH+/CH-** de la télécommande.

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. **Sélectionnez PIP puis appuyez sur MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu PIP apparaît alors.

Fenêtre PIP

Taille de la fenêtre PIP (Image dans image)

Change la taille de la fenêtre PIP. Il existe 3 tailles: Petit, Large, Double

1. Sélectionnez Size et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ◂ ▸. Le curseur se déplace alors dans les parties ◂ ▸.

2. Réglez la fonction taille à l'aide des touches **CH+/CH-** et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.

PETIT

GRAND

DOUBLE

ATTENTION

• La fonction anti-fixation de l'image ne fonctionne pas dans la fenêtre PIP. Donc n'utilisez pas le mode PIP pendant de longues périodes, afin d'éviter d'avoir des images fixes.

Source dans PIP (Suite de la page 50)

Change la source de la fenêtre PIP.

1. Sélectionnez Source puis appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

2. Les sources disponibles seront affichées. Sélectionnez la source et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER**.

L'image illustre un exemple. Les sources affichées peuvent varier sur la source d'entrée principale.

PIP \ principal	TV :	PERITEL 1	PERITEL 2	S-Vidéo/ AV	Composant 1	Composant 2.	PC	VNI
TV :	O	O	O	O	O	O	O	O
PERITEL	O	X	O	O	O	O	O	O
PERITEL 2	O	O	X	O	O	O	O	O
S-Vidéo	O	O	O	X	O	O	O	O
Composant 1	O	O	O	O	X	X	X	X
Composant 2	O	O	O	O	X	X	X	X
PC	O	O	O	O	X	X	X	X
VNI	O	O	O	O	X	X	X	X

Picture Swap dans PIP (échange d'image)

Permet de passer entre les sources de l'écran principal et la fenêtre PIP.

• Sélectionnez Picture Swap et appuyez sur la touche MENU/ ENTER.

RÉGLAGE

Position dans PIP (Suite de la page 50)

Change la position de la fenêtre PIP.

1. Sélectionnez Position avec les touches **CH+/ CH-** de la télécommande et appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu. Le sous-menu PIP apparaît alors.

2. Dans le sous-menu, il y a quatre positions. Sélectionnez la position avec les touches **CH+/ CH-** de la télécommande et appuyez sur la touche **EXIT**.

En bas à droite

En haut à droite

En haut à gauche

En bas à gauche

Avancé

Vous pouvez utiliser les fonctions ID, Burn Protect (protection anti-fixation de l'image), Blue EXIT (écran bleu), Language (langues) et verrouillage parental dans le menu Advanced.

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu SET UP principal à l'aide des touches **CH+/CH-** de la télécommande.

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez PIP puis appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le Menu Advanced. Le sous-menu PIP apparaît alors.

Régler l'ID dans le menu Advanced

Règle l'ID du PDP pour un contrôle de masse via le port série.

N'utilisez pas cette fonction, elle ne sert qu'à l'entretien !

RÉGLAGE

Burn Protect dans Advanced

L'affichage d'une image fixe pendant longtemps (plus d'une demie heure) peut endommager le PDP. Pour éviter cette fixation de l'image, la fonction «Burn protect» déplace l'image régulièrement. Vous pouvez régler la fréquence de déplacement de l'image dans la fonction «Burn Protect» (c'est-à-dire pendant combien de temps l'image bouge). La fonction «Burn Protect» bouge l'image d'un pixel toutes les deux minutes ; l'image reprend sa position d'origine après avoir bougé pendant le temps défini.

1. Sélectionnez le menu Burn Protect et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ◂ ▸. Le curseur se déplace alors dans les parties ◂ ▸.

2. Allumez ou éteignez la fonction à l'aide des touches **CH+/CH-** puis appuyez sur la touche **EXIT**.

Écran bleu dans Advanced

Vous avez la possibilité d'afficher un écran avec fond bleu au lieu du fond noir.

1. Sélectionnez Blue EXIT et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ◂ ▸. Le curseur se déplace alors dans les parties ◂ ▸.

2. Allumez ou éteignez la fonction à l'aide des touches **CH+/CH-** et appuyez sur la touche **EXIT**.

Langues dans Advanced

Permet de choisir la langue à utiliser dans OSD.
Les langues disponibles sont l'anglais, le français, l'allemand, l'espagnol et l'italien.

1. Sélectionnez la langue et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ◂ ▸. Le curseur se déplace alors dans les parties ◂ ▸.

2. Choisissez la langue à l'aide des touches **CH+/ CH-** puis appuyez sur **EXIT**.

Verrouillage parental dans Advanced

Verrouille le panneau OSD de l'écran PDP. Cette fonction permet d'éviter que les enfants ne puissent utiliser ou effectuer d'autres opérations sur l'écran PDP, par erreur.

1. Sélectionnez Child lock et appuyez sur la touche VOL+ pour entrer dans les parties ◂ ▸. Le curseur se déplace alors dans les parties ◂ ▸.
2. Allumez ou éteignez la fonction à l'aide des touches **CH+/CH-** puis appuyez sur la touche **EXIT**.

HEURE

Dans le menu TIME, vous pouvez régler l'heure et la mise en marche ou l'arrêt automatique de l'écran.

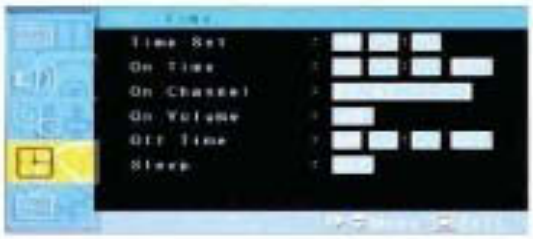
Réglage de l'heure

Règle l'heure actuelle.

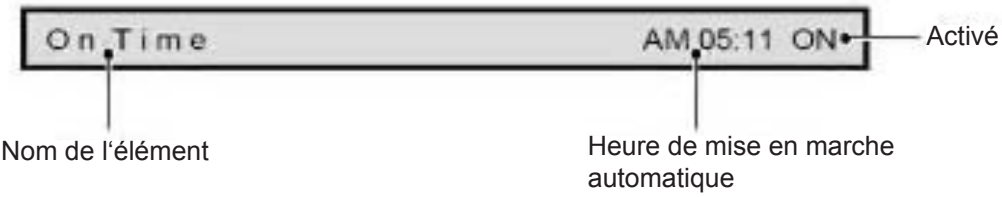
1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.
2. Sélectionnez le menu TIME principal
3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.
4. Sélectionnez Time Set (réglage de l'heure) en appuyant sur la touche VOL+.
5. Déplacez le curseur en appuyant sur les touches VOL-/ VOL+ et réglez l'heure à l'aide des touches **CH+/CH-.**

On Time

Vous pouvez régler le PDP pour qu'il s'allume automatiquement à l'heure que vous désirez. Avant d'utiliser la minuterie, vous devez régler l'heure du PDP comme indiqué ci-dessus.



1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.
2. Sélectionnez le menu TIME principal à l'aide des touches **CH+/CH-** de la télécommande.
3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.
4. Sélectionnez On Time avec les touches **CH+/ CH-** et appuyez sur la touche VOL+.
5. Déplacez le curseur en appuyant sur les touches VOL-/ VOL+ et réglez l'heure à l'aide des touches **CH+/ CH-**.



On Channel

Règle la chaîne sur laquelle vous voulez que le PDP s'allume automatiquement.

• Possible uniquement si l'heure est réglée et si la mise en marche automatique est utilisée.

1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu TIME principal à l'aide des touches **CH+/CH-** de la télécommande.

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez On Channel.

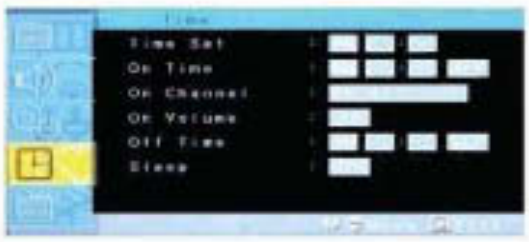
5. Entrez dans les parties ◂ ▸ à l'aide de la touche VOL+. Le curseur se déplace alors dans les parties ◂ ▸.

6. Réglez la chaîne avec la touche **CH+/ CH-.** Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir.

On Volume

Règle le volume lorsque le PDP s'allume automatiquement.

• Possible uniquement si l'heure est réglée et si la mise en marche automatique est utilisée.



1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu TIME principal à l'aide des touches **CH+/CH-** de la télécommande.

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez On Volume.

5. Entrez dans les parties ◂ ▸ à l'aide de la touche VOL+. Le curseur se déplace alors dans les parties ◂ ▸.

6. Réglez le volume sonore à l'aide des touches **CH+/CH-.**

HEURE

Dans le menu TIME, vous pouvez régler l'heure et la mise en marche ou l'arrêt automatique de l'écran.

Réglage de l'heure

Règle l'heure actuelle.

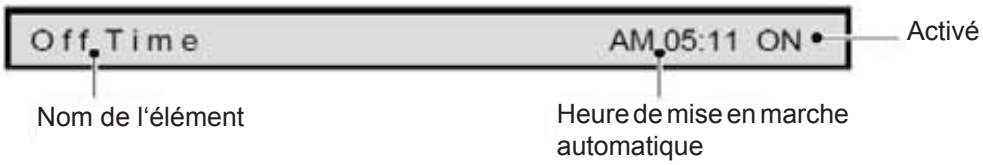
1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu TIME principal

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez Time Set (réglage de l'heure) en appuyant sur la touche VOL+.

5. Déplacez le curseur en appuyant sur les touches VOL-/ VOL+ et réglez l'heure à l'aide des touches **CH+/CH-**.



On Time

Vous pouvez régler le PDP pour qu'il s'allume automatiquement à l'heure que vous désirez. Avant d'utiliser la minuterie, vous devez régler l'heure du PDP comme indiqué ci-dessus.

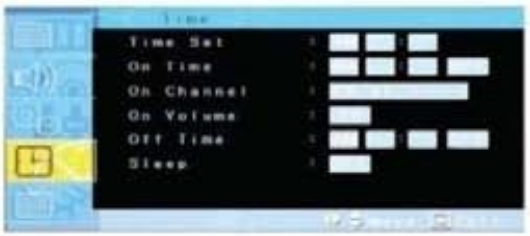
1. Appuyez sur la touche **MENU/ ENTER** pour afficher le menu OSD principal.

2. Sélectionnez le menu TIME principal à l'aide des touches **CH+/CH-** de la télécommande.

3. Appuyez sur **MENU/ ENTER** pour entrer dans le sous-menu.

4. Sélectionnez On Time avec les touches **CH+/ CH-** et appuyez sur la touche VOL+.

5. Déplacez le curseur en appuyant sur les touches VOL-/ VOL+ et réglez l'heure à l'aide des touches **CH+/CH-.**



Teletext On / Mix / Off

Vous pouvez accéder aux pages télétexte et les quitter en appuyant sur la touche TEXT de la télécommande.

TOP text

Le guide affiche quatre champs en bas de l'écran : rouge, vert, jaune et bleu. Le champ jaune réfère au groupe suivant et le champ bleu à la série suivante.

• Choix entre Série / Groupe / Page

- Vous pouvez passer d'une série à l'autre avec la touche bleue.
- Utilisez la touche jaune pour passer au groupe suivant avec passage automatique au groupe suivant.
- Vous pouvez accéder à la page de sortie suivante avec la touche verte. (Ou utilisez la touche **CH+**).
- Avec la touche rouge, vous pouvez accéder à la page précédente. (Ou utilisez la touche **CH-**).

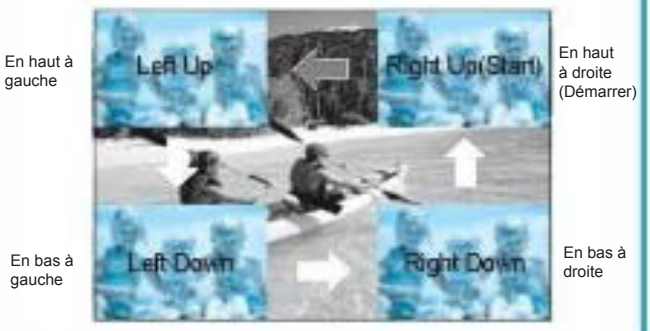
• Vous pouvez accéder à la page en appuyant sur la touche NUMBER de la télécommande.

FASTEXT

Vous pouvez sélectionner les pages télétexte, codées en couleurs en bas de l'écran grâce aux touches de couleurs correspondantes. Appuyez sur la touche index pour sélectionner la page de l'index. Vous pouvez accéder à une page en appuyant sur la touche NUMBER de la télécommande. Vous pouvez faire défiler les pages à l'aide de la touche **CH+ ou CH-** pour sélectionner la page que vous souhaitez voir.

Afficher la fonction Picture-in Picture

Touche Move : Déplace la position de la fenêtre PIP.



Touche Swap : Permet de passer entre les sources de l'écran principal et la fenêtre PIP.

TOUCHE MODE: Change le mode de la fenêtre PIP. OFF – PETIT – GRAND - DOUBLE

PETIT GRAND DOUBLE

Touche Source : Change la source de la fenêtre PIP.

Résolution des problèmes

Avant d'appeler un dépanneur, veuillez lire cette liste de problèmes et de solutions possibles. Cela peut vous permettre de gagner du temps et de l'argent.

Problème	Action pour apporter une solution rapide
Pas d'image ni de son	Vérifiez que l'écran est allumé. Avez-vous branché le cordon d'alimentation dans la prise de courant murale ? Branchez le cordon d'alimentation d'un autre appareil dans la prise pour vérifier que la prise est bonne.
Il y a une image mais pas de son	Appuyez sur la touche VOLUME (). Vérifiez le signal d'entrée audio.
La télécommande ne fonctionne pas	Vérifiez si un objet obstrue la connexion entre l'écran plasma et la télécommande. Vérifiez si les piles sont bien installées selon la polarité des bornes
Problème d'écran numérique	Vérifiez la force du signal numérique et l'antenne.
Pas de couleur ou qualité de couleur ou image médiocre	Sélectionnez Color dans l'image et appuyez sur la touche VOLUME ( ). Maintenez un écart entre l'écran et le magnétoscope. Activez toutes les fonctions pour rétablir la luminosité de l'image. Vérifiez si l'écran et la source sont branchés et allumés.
L'image est trop claire ou trop sombre	Réglez la luminosité ou le contraste.
L'image est trop grande ou trop petite	Réglez les configurations de format.
Pas de sortie de l'un des haut-parleurs	Réglez la balance dans le Menu Son.
Son bizarre provenant de l'écran	Son typique lors du fonctionnement normal de l'écran, l'écran n'est pas défectueux.